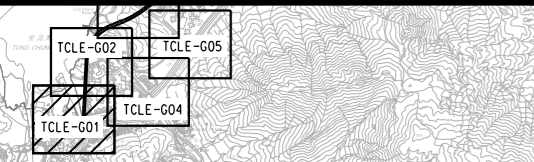


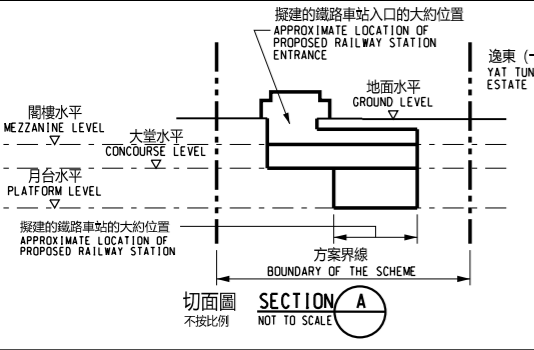
說明 NOTES

此圖根據第TCLE-G01號(修改1)圖則制訂, 以黃色標明將暫時封閉介乎東涌逸東邨瑞逸樓與福逸樓之間的未命名道路路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. TCLE-G01 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF THE SECTION OF THE UNNAMED ROAD BETWEEN SUI YAT HOUSE AND FUK YAT HOUSE OF YAT TUNG ESTATE, TUNG CHUNG (HIGHLIGHTED IN YELLOW).



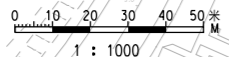
位置圖 LOCATION PLAN NOT TO SCALE



切面圖 SECTION A NOT TO SCALE

一般說明 GENERAL NOTES :

- 1. 切面圖所示鐵路設施的形狀和輪廓均屬示意性質。 GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
2. 所有在方案界線內的道路(包括行車道、行人徑及露天地方), 無論有否在圖則中顯示, 都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。 ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACES WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
3. 除非圖則中特別註明, 否則在方案界線內, 或與方案界線毗鄰的所有建築物的海路、汽車通道及行人通道, 包括逃生路徑, 將會保留。 UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, MARINE ACCESS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
4. 所有水平均為約數, 以米為單位, 並高於香港的主水平基準。 ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (mPD).
5. 圖則顯示的建造方法分界線只是大概位置, 有關界線可因應當時的地盤情況而作出改動。 BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.
6. 除非特別指明, 所有在方案界線內現有的墳地及神龕將會保留。 ALL EXISTING GRAVES AND SHRINES WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME WILL BE RETAINED UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.



1 : 1000

切面圖 SECTION C NOT TO SCALE

擬建的鐵路車站入口的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION ENTRANCE

擬建在東涌西的鐵路車站的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT TUNG CHUNG WEST

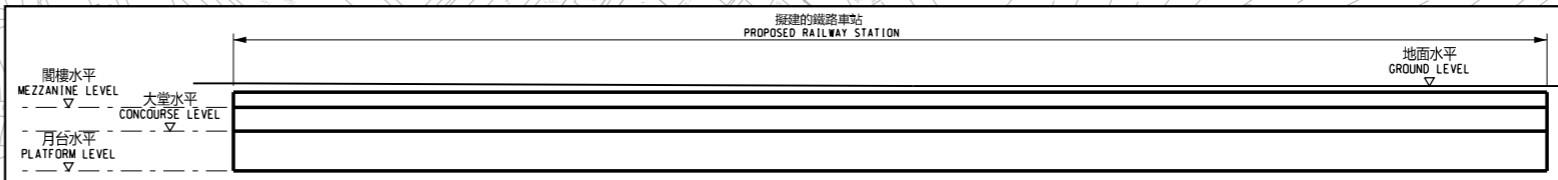
在工程進行中及完工後現有的道路及行人徑將會保留, 改道或修改 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

擬設置的臨時施工區的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA

東涌道足球場 TUNG CHUNG ROAD SOCCER PITCH

滿東邨 MUN TUNG ESTATE

修訂方案界線 BOUNDARY OF SCHEME AMENDED



切面圖 SECTION B NOT TO SCALE

接駁線 MATCH LINE 延續部分參閱圖號 TCLE/G02/0002/1 FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. TCLE/G02/0002/1

在工程進行中及完工後現有的車輛通道將會保留, 改道或修改 EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

現有的斜坡將會被修改 EXISTING SLOPE TO BE MODIFIED

緊急車輛通道的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF EMERGENCY VEHICULAR ACCESS

擬建的通風大樓的大約位置 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION BUILDING

現有的行人天橋斜道將會被拆除(重置安排將會在另一項正在規劃的工程項目進行) EXISTING FOOTBRIDGE RAMP TO BE DEMOLISHED (REPROVISIONING ARRANGEMENT TO BE CARRIED OUT UNDER ANOTHER PROJECT UNDER PLANNING)

在工程進行中及完工後現有的行人天橋將會保留及修改 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE MAINTAINED AND MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

在不同施工階段部分土地將用作工地 SITE DURING DIFFERENT STAGES OF CONSTRUCTION

圖例 LEGEND: Table listing symbols for boundary of the scheme, proposed and existing railway facilities, temporary works area, and drawing revision.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS: Table with columns for revision number, date, and description.

SIGNED: 溫健雄 WAN KIN HUNG, 路政署 鐵路拓展處副處長(2) GOVERNMENT ENGINEER/RAILWAY DEVELOPMENT OFFICER (2) HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例(第519章) 東涌線延線 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519) TUNG CHUNG LINE EXTENSION

圖號 DRAWING NO.: TCLE/G01/0002/2 比例 SCALE: 1:1000 (A1) 或如顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION 路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT 鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRW: X:\CADD\lbr\m\crosstation\workspace\plotdrv\PDF\_Color\_300dpi\_080923.pdf PRINTED BY: KELVIN 3/5/2024 02:33:33 FILENAME: X:\land\TUE\POD00\Road\_Closure\REV\_V\Web\TUE\_G01-0002-2.dgn